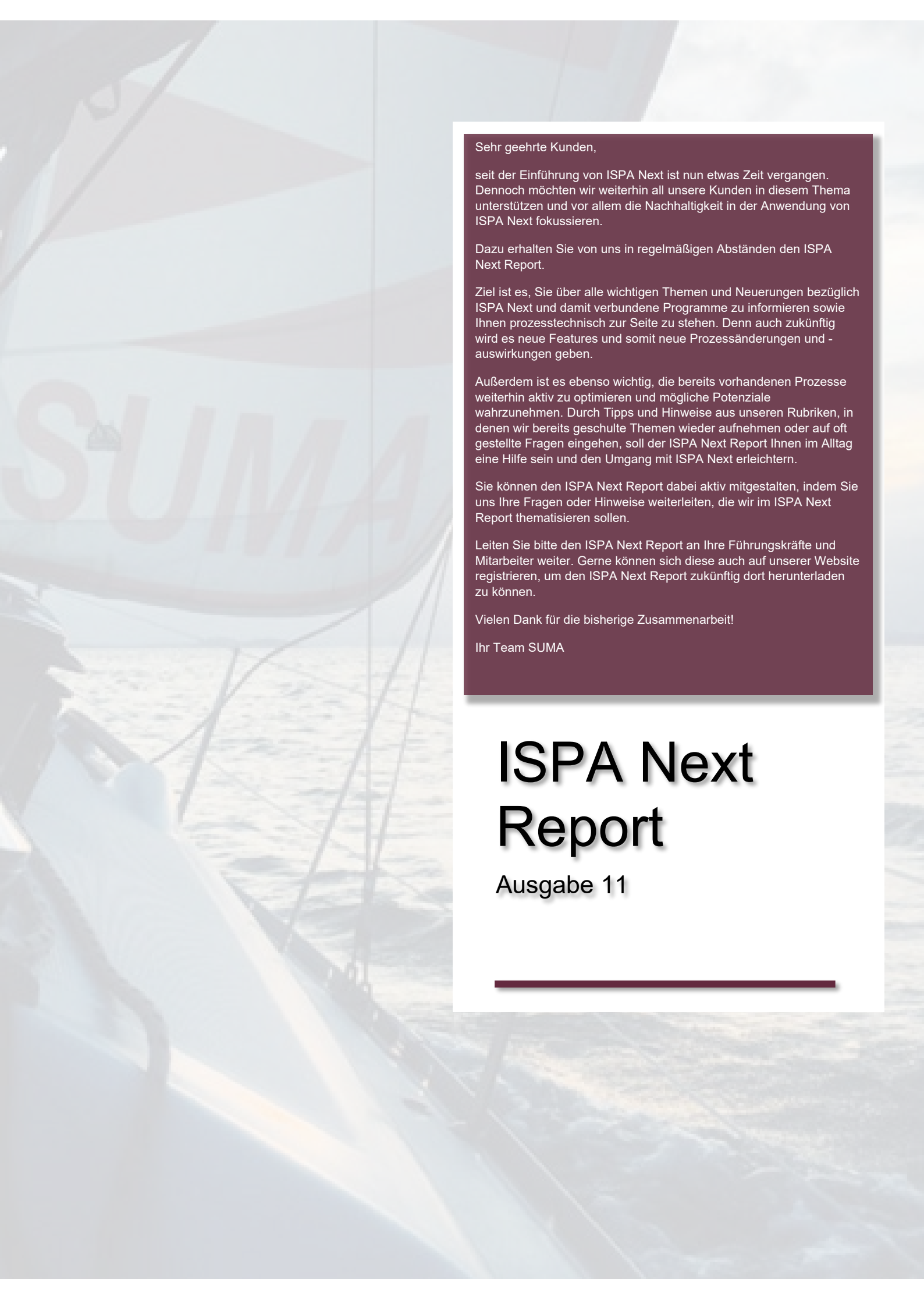




Sehr geehrte Kunden,

seit der Einführung von ISPA Next ist nun etwas Zeit vergangen. Dennoch möchten wir weiterhin all unsere Kunden in diesem Thema unterstützen und vor allem die Nachhaltigkeit in der Anwendung von ISPA Next fokussieren.

Dazu erhalten Sie von uns in regelmäßigen Abständen den ISPA Next Report.

Ziel ist es, Sie über alle wichtigen Themen und Neuerungen bezüglich ISPA Next und damit verbundene Programme zu informieren sowie Ihnen prozesstechnisch zur Seite zu stehen. Denn auch zukünftig wird es neue Features und somit neue Prozessänderungen und -auswirkungen geben.

Außerdem ist es ebenso wichtig, die bereits vorhandenen Prozesse weiterhin aktiv zu optimieren und mögliche Potenziale wahrzunehmen. Durch Tipps und Hinweise aus unseren Rubriken, in denen wir bereits geschulte Themen wieder aufnehmen oder auf oft gestellte Fragen eingehen, soll der ISPA Next Report Ihnen im Alltag eine Hilfe sein und den Umgang mit ISPA Next erleichtern.

Sie können den ISPA Next Report dabei aktiv mitgestalten, indem Sie uns Ihre Fragen oder Hinweise weiterleiten, die wir im ISPA Next Report thematisieren sollen.

Leiten Sie bitte den ISPA Next Report an Ihre Führungskräfte und Mitarbeiter weiter. Gerne können sich diese auch auf unserer Website registrieren, um den ISPA Next Report zukünftig dort herunterladen zu können.

Vielen Dank für die bisherige Zusammenarbeit!

Ihr Team SUMA

ISPA Next Report

Ausgabe 11



ISPA Next Report

03.02.2023 – Ausgabe 11

Nachtrag Release 22.3.....2

Zusätzliche Inhalte aus dem Release 22.3 entnehmen Sie bitte unserer ISPA Next Report Ausgabe 10. In dieser Ausgabe haben wir bereits ISPA Mobile und IPS Themen aus dem Release 22.3 beschrieben.

AIR Release 22.3 / Anzeige Sperrkennzeichen Gewährleistung.....2

Automatisches Schreiben der eSH bei Auswahl HU über die CBS-Daten.....4

Nachhaltigkeit Prozesse und Systemanwendung5

.... hier möchten wir Ihnen aktuelle Neuigkeiten vorstellen. Diese können neue Funktionen, Releases etc. betreffen und sich sowohl auf die Systeme ISPA Next und ISPA Mobile, als auch auf Verbundsysteme wie DMS, AIR, soft-planning. etc. beziehen.

Feedback.....16

...wenn Sie uns Ihr Feedback zum ISPA Next Report geben möchten, finden Sie hier alle Informationen.

Wichtige allgemeine Hinweise!

Grundsätzlich möchten wir darauf hinweisen, dass zu sämtlichen Themen und Inhalten immer die entsprechende Dokumentation vom Hersteller zu beachten ist und zur Kenntnis genommen werden muss (siehe Infobox). Dieses Dokument ersetzt keine offizielle BMW-Dokumentation und soll lediglich als zusätzliche Unterstützung dienen.

Alle hier aufgeführten Informationen sind nach bestem Wissen und Gewissen recherchiert und beschrieben – erheben aber keinen Anspruch auf Vollständigkeit und können auch nur ohne Gewähr gegeben werden



Themen im Kapitel

AIR Release 22.3 /
Anzeige
Sperrkennzeichen
Gewährleistung

Automatisches
Schreiben der
elektronischen Service
Historie bei Auswahl HU
über die CBS-Daten

AIR Release 22.3 / Anzeige Sperrkennzeichen Gewährleistung

DMS: alle

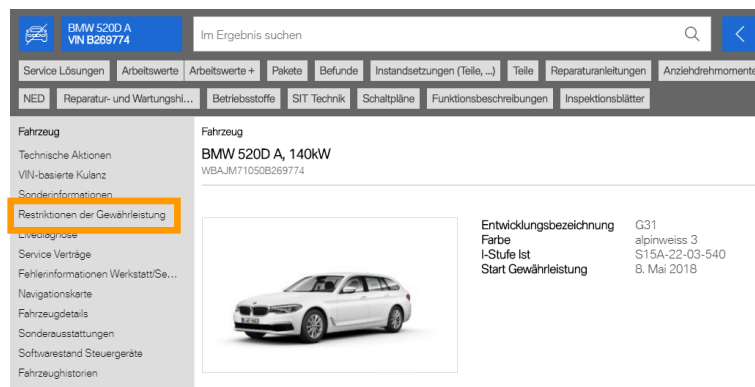
Bisherige Herausforderung:

In der Vergangenheit konnten fahrzeugbezogene Einschränkungen der Gewährleistung weder in ISPA Next noch in AIR automatisiert dargestellt werden. Das bedeutet, dass diesbezügliche Informationen aus dem Gewährleistungssystem nicht übermittelt und transparent angezeigt wurden.

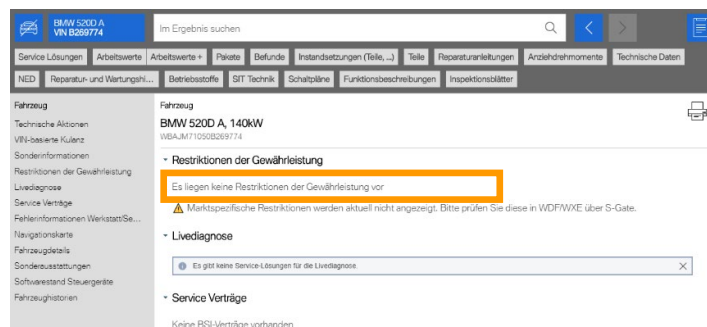
Zu Einschränkungen der Gewährleistung können z.B. Tuningmaßnahmen, Unfälle, Verschrottungen, Verlustmeldungen (Diebstahl), etc. führen.

Abhilfe:

In AIR wurde mit dem Release 22.3 ein neuer Menüeintrag und damit die neue Funktionalität „Restriktionen der Gewährleistung“ implementiert.



Die Auswahl des Menüeintrags „Restriktionen der Gewährleistung“ blendet einen entsprechenden Status ein, der auf dem aktuellen Datenstand des Gewährleistungssystems basiert. Im folgenden Screenshot meldet das System z.B. „Es liegen keine Restriktionen der Gewährleistung vor“.



Zurück zur Übersicht

Übermittelt das Gewährleistungssystem jedoch Einschränkungen, werden ein Alternativtext und zusätzliche Informationen eingeblendet.

Fahrzeug
Technische Aktionen
VIN-basierte Kulanz
Sonderinformationen
Restriktionen der Gewährleistung
Livediagnose

Fahrzeug
BMW 520D A, 400kW
WBAJM710506289774

Restriktionen der Gewährleistung

⚠ There are restrictions on the warranty.

Im Ergebnis suchen

Service Lösungen Arbeitswerte Arbeitswerte + Pakete Befunde Instandsetzungen (Teile, ...) Teile Reparaturanleitungen Anziehdrehmomente Technische Daten

NED Reparatur- und Wartungshilfen Betriebsstoffe SFT Technik Schaltpläne Funktionsbeschreibungen Inspektionsblätter

Fahrzeug
Technische Aktionen
VIN-basierte Kulanz
Sonderinformationen
Restriktionen der Gewährleistung
Livediagnose
Service Verträge
Fehlerinformationen Werkstatt/Se...
Navigationkarte
Fahrzeuginformationen
Sonderausstattungen
Softwarestand Steuergeräte
Fahrzeughistorien

Fahrzeug
BMW 520D A, 400kW
WBAJM710506289774

Restrictions on the warranty

Scope	Reason	Main Groups
Main groups must be checked in respect of the part that caused the damage	Engine tuning	11, 13, 18, 23, 24, 34
Main groups must be checked in respect of the part that caused the damage	ALPINA	Please check in the warranty system
The vehicle is excluded from the warranty	No warranty	
The vehicle is excluded from the warranty	Scrap	
The vehicle is excluded from the warranty	Manipulation of the usage	
The vehicle is excluded from the warranty	Pre-series	

⚠ Market-specific restrictions are not currently displayed. Please check this in WDFWWE via S-Gate.

Beispiele zu möglichen Einschränkungen

Nutzen:

- Mehr Transparenz primär für Service Berater und Monteure.
- Mögliche Einschränkungen können rechtzeitig mit dem Kunden thematisiert werden.
- Optimierte Beratungsvorbereitung/Terminqualifizierung hinsichtlich der Übernahme von Kosten (Diagnosekosten, etc.) > siehe Hintergrundinformationen.
- Konkrete Zuordnung und Anzeige von betroffenen Baugruppen.

Hintergrundinformationen:

Zum aktuellen Zeitpunkt erscheinen jegliche automatisierten Informationen bzgl. der Restriktionen nur in AIR. Nutzen Sie bei Bekanntwerden etwaiger fahrzeugspezifischer Einschränkungen bitte weiterhin die Kunden-/Fahrzeughinweistexte (DMS), um diesbezügliche Informationen auch im ISPA Next Service Vorgang transparent darzustellen. Empfehlung: Nutzen Sie als statischen Textbaustein „Fzg. unterliegt Restriktionen im Rahmen der Gewährleistung, bitte in AIR prüfen“.

Zurück zur Übersicht



Themen im Kapitel

AIR Release 22.3 /
Anzeige
Sperrkennzeichen
Gewährleistung

Automatisches
Schreiben der
elektronischen Service
Historie bei Auswahl HU
über die CBS-Daten

Automatisches Schreiben der elektronischen Service Historie bei Auswahl HU über die CBS-Daten

DMS: alle

Bereits seit dem letzten ISPA Next Release konnte der CBS-Umfang „Hauptuntersuchung (HU)“ über die Erfassung von individuellen Paketen und Positionen in der ISPA Next Konfiguration individualisiert werden. Es war bis dato jedoch immer notwendig, die AW-Nummer 0012159 im Job zu erfassen, damit die elektronische Service Historie korrekt geschrieben wird.

Mit dem Release 22.3 wird die elektronische Service Historie auch korrekt geschrieben, wenn sich die AW-Nummer 0012159 nicht im Job befindet.

Wir empfehlen Ihnen, insofern Sie ein Paket für Haupt- und Abgasuntersuchung hinterlegt haben, dass Sie die BMW AW-Nummer nur für die Hauptuntersuchung aus dem Paket entfernen. Die BMW AW-Nummer für die Abgasuntersuchung empfehlen wir Ihnen im Paket zu lassen, sodass die Service Historie für beide Positionen Haupt- und Abgasuntersuchung mit Buchung der CBS-Position „Hauptuntersuchung“ geschrieben wird.

[Zurück zur Übersicht](#)



Themen im Kapitel

Erfassung von Texten
über das Feld Job-
Kommentare

ADF/ATLAS – Übersicht
Sendungsinhalte

ETK Client – Export
Teileliste zur Bestellung

ETK Client – Teileliste in
das DMS übertragen

Erfassung von Texten über das Feld Job-Kommentare

DMS: Formel1

Zusätzlich zum Feld „Originalton Kunde“ steht nun auch das Feld „Job-Kommentar“ zum Erfassen von Informationen zur Verfügung. In unserem ISPA Next Report - Ausgabe 1 hatten wir aufgrund von Synchronisationsproblemen (Erzeugung von ESTIMATE-Positionen) von der Nutzung abgeraten, weil es letztendlich zu Fehlermeldungen bei der der Nutzung von ISPA Mobil führte. Diese Probleme treten aufgrund von Versionsänderungen nun nicht mehr auf.

Kurzbezeichnung* (Job-Bezeichnung):

Originalton Kunde:

Job-Kommentar
(noch 28 Zeichen für diese Zeile und 993 weitere Zeilen möglich)

Kostenfreigabe:

Erste Diagnose

Fzg. hat teilweise erheblichen Leistungsverlust. Kein konkreter Bezug auf Witterung oder Nutzungsdauer ableitbar. Fehler tritt sporadisch ca. 1 x pro Woche auf. Fzg. wird täglich ca.

Im Rahmen einer TA wurde Ende letzten Jahres eine Programmierung durchgeführt. Danach war der Leistungsverlust erstmalig aufgetreten.

EUR

- ☐ Kostenvoranschlag erwünscht
- ☐ Wiederholreparatur
- ☐ Pannenfall

Nutzungsempfehlungen:

Bitte beachten Sie, dass der Job-Kommentar ebenso wie der Originalton Kunde auf dem Werkstattauftrag und auch auf dem ISPA Next Auftrag für den Kunden ersichtlich ist. Für die rein interne Informationsweitergabe nutzen Sie bitte weiterhin z.B. die Vorgangsnotiz.

Das Feld „Job-Kommentar“ kann für proaktiv hinterfragte Hinweise und Informationen genutzt werden, die den O-Ton des Kunden zusätzlich qualifizieren. Der Vorteil ist hier eine klare Abgrenzung zum „Originalton Kunde“, der ja gemäß Herstellervorgabe - im Rahmen der Gewährleistung und Kulanz, im Wortlaut des Kunden, zwingend auf dem Reparaturauftrag erfasst werden muss.

Wichtige Zusatzinformationen z.B. zuständige Versicherungen, Höhe von Selbstbeteiligungen, etc. können transparent kommuniziert werden. Auch die Werkstatt kann die Job-Kommentare im AIR nutzen, um relevante Information digital zu übermitteln.

Besonderheiten bei der Nutzung in ISPA Next und ISPA Mobil:

Ein wesentlicher Unterschied zum Feld „Originalton Kunde“ ist die Notwendigkeit zum manuellen Setzen von Zeilenumbrüchen bei der Nutzung des Job-Kommentars. Ohne Anpassung erlaubt IN keine Datenspeicherung. Das System zeigt nicht konkret an, wo Sie entsprechend mit der Taste „Enter“ die Zeilenumbrüche setzen müssen. In der Praxis können Sie erst einmal den Text durchschreiben und die Umbrüche quasi aus dem Gefühl setzen oder Sie setzen, sobald die rote Anzeige erscheint, das Wort, welches Sie gerade erfassen direkt (mit vorgesetztem „Enter“) in die nächste Zeile.

Zurück zur Übersicht

Kurzbezeichnung* (Job-Bezeichnung):

Originalton Kunde:

Job-Kommentar

(noch -93 Zeichen für diese Zeile und 996 weitere Zeilen möglich)

Kostenfreigabe:

Erste Diagnose

Fzg. hat teilweise erheblichen Leistungsverlust. Kein konkreter Bezug auf Witterung oder Nutzungsdauer ableitbar. Fehler tritt sporadisch ca. 1 x pro Woche auf. Fzg. wird täglich ca.

Im Rahmen einer TA wurde Ende letzten Jahres eine Programmierung durchgeführt. Danach war der Leistungsverlust erstmalig aufgetreten.

EUR

Kurzbezeichnung* (Job-Bezeichnung):

Originalton Kunde:

Job-Kommentar

(noch 28 Zeichen für diese Zeile und 993 weitere Zeilen möglich)

Kostenfreigabe:

Erste Diagnose

Fzg. hat teilweise erheblichen Leistungsverlust. Kein konkreter Bezug auf Witterung oder Nutzungsdauer ableitbar. Fehler tritt sporadisch ca. 1 x pro Woche auf. Fzg. wird täglich ca.

Im Rahmen einer TA wurde Ende letzten Jahres eine Programmierung durchgeführt. Danach war der Leistungsverlust erstmalig aufgetreten.

EUR

- ☐ Kostenvoranschlag erwünscht
- ☐ Wiederholreparatur
- ☐ Pannenfall

Bei der Nutzung im ISPA Mobil verhält es sich ähnlich. Das entsprechende Eingabefeld öffnet sich mit der Auswahl im zentralen Auswahlfenster, dass durch verlängerten Fingerdruck auf die Position eingeblendet wird.

Originalton Kunde bearbeiten

Job-Kommentar editieren

Beanstandung hinzufügen



Erste Diagnose

MM04RÄDER006*BM1J51

Auch hier müssen Zeilenumbrüche manuell eingepflegt werden, um die Bearbeitung final abschließen zu können.

Wenn Sie bereits mit dem ISPA Next Auftrag arbeiten, werden die Texte aus dem Feld „Job-Kommentar“ mit den entsprechenden Zeilenumbrüchen dargestellt. In Verbindung mit einem parallel erfassten Text im Feld „Originalton Kunde“ ergibt sich eine inhomogene Darstellung. Aktuell lässt sich diese Situation leider nicht vermeiden.

Serviceumfänge und Reparaturumfänge

Bezeichnung	Nummer	Menge	Preis
1 Erste Diagnose			162,55 EUR
Originalton Kunde: O-TON Kunde; Fzg. hat teilweise erheblichen Leistungsverlust. Kein konkreter Bezug auf Witterung oder Nutzungsdauer ableitbar. Fehler tritt sporadisch ca. 1 x pro Woche auf. Fzg. wird täglich ca. 30 km bewegt. Nach Neu-Start Fzg. läuft alles erstmal wieder normal.			
Im Rahmen einer TA wurde Ende letzten Jahres eine Programmierung durchgeführt. Danach war der Leistungsverlust erstmalig aufgetreten.			
Fahrzeugtest durchführen	0000006	4 AW	48,79 EUR
Bordnetzbatterie nachladen	6121528	1 AW	14,22 EUR
Fahrzeugdiagnose -Testmodul durchführen	6100006	7 AW	99,54 EUR
Gesamt			162,55 EUR

Zurück zur Übersicht



© SUMA Unternehmensberatung GmbH
Grüner Weg 5
53332 Bornheim

Haben Sie weitere Fragen oder Anliegen zu diesem Thema?
Kontaktieren Sie uns gerne über: ispa-next@suma-kemper.de

Darstellung und Umgang Job-Kommentar in APAS:

Erfasste Texte in ISPA Next / ISPA Mobile aus dem Feld „Job-Kommentar“ werden in APAS immer nur in die Paket- oder Jobüberschrift übertragen, sofern ein Paket oder ein Job / Eingriff mit mehr als einer Position verwendet wird. Dieses Verhalten gleicht der Situation mit den Texten aus dem Feld „Originalton Kunde“.

Dies hat zur Folge, dass diese Texte nicht in der Tagerterminliste ersichtlich sind, weil hier immer nur die einzelnen Reparaturumfänge abgebildet werden und keine Paket- oder Jobüberschriften. Mit dem APAS Release 6.22.11 werden die Texte aus den Feldern „Job-Kommentar“ und „Originalton-Kunde“ nun angezeigt, sobald der entsprechende Termin in der Übersicht angeklickt wird.

Kontakt E-Mail Termin Telefon gesch. Telefon privat Telefon mobil Weitere Telefonnummer Fahrer Datenschutzstatus Notizen für SB Notizen für Teilvertrieb Notizen für Verkauf Zusätzliche Notizen Parkplatz Leitzahl Serviceberatung am Fzg. Wiederholreparatur Schnellservice		info@suma-kemper.de 022229955-145 01635334409 01122 weitere Telef... • Termin wurde ge... ☐ Nein ☐ Nein ☐ Nein	Referenznu... Ohne 1 Räderwechsel Standard Räderwechsel Standard Räderwechsel "Basis"	Bezeichnung 10 AW 10 AW 10 AW	Menge 10 AW 10 AW 10 AW	Gruppe Mechanik / Elektrik	Notiz zum Reparaturumfang Job Kommentar Text Tagerterminsicht soft-planning O-Ton Test Tagerterminsicht soft-planning	O-Ton Räderwechsel ... Räderwechsel S...	Paket Räderwechsel S...	Pakettyp
--	--	--	--	--	----------------------------------	-------------------------------	---	--	----------------------------	----------

Darstellung und Umgang Job-Kommentar im DMS:

Die Formel1 behandelt Texte, die aus den Feldern „Job-Kommentar“ ISPA Next / ISPA Mobil empfangen werden technisch aktuell identisch wie Texte, die über „Originalton Kunde“ in ISPA Next / ISPA Mobil erfasst werden. Der einzige Unterschied besteht in der jeweils vorgelagerten Kennzeichnung.

Werkstattauftrag-RECHNUNG

```
* Fahrz.Nr. + Modell/Typ ----+ Fahrz.-Nr./EZ/HU ---+km Ein/Aus+ angen./ausgef. -----*
I SU-MA 2024 I JMB1 I WBAJM71050B269774 I 149000 I 
I I 520D A I 08.05.2018/ / I 149000 I 
*-----+-----+-----+-----+-----*
```

Nummer	Bezeichnung	Menge/AW/Std
	O-Ton: Fzg. hat teilweise erheblichen Leistungsver	
	O-Ton: lust. Kein konkreter Bezug auf Witterung od	
	O-Ton: er Nutzungsdauer ableitbar. Fehler tritt sp	
	O-Ton: oradisch ca. 1 x pro Woche auf. Fzg. wird t	
	O-Ton: äglich ca. 30 km bewegt. Nach Neu-Start Fzg	
	O-Ton: . läuft alles erstmal wieder normal.	
	Kommentar: Im Rahmen einer TA wurde Ende letzten J	
	Kommentar: ahres eine Programmierung durchgeführt.	
	Kommentar: Danach war der Leistungsverlust erstma	
	Kommentar: lig aufgetreten.	
011 0000006	Fahrzeugtest durchführen	4
013 6100006	Fahrzeugdiagnose -Testmodul du	7
	rchführen	
012 6121528	Bordnetzbatterie nachladen	1

Bitte beachten Sie, dass die Job-Kommentare aktuell einer einseitigen Synchronisation unterliegen. Neu-Anlagen, Änderungen oder Ergänzungen von Job-Kommentaren, die im ISPA Next, ISPA Mobil, AIR oder APAS Vorgangsrelevant benötigt werden, müssen auch über ISPA Next, ISPA Mobil oder AIR erfasst werden. Änderungen aus der Formel 1 werden nicht in den Service Vorgang übernommen und ggf. bei nächster Synchronisation wieder überschrieben.

[Zurück zur Übersicht](#)



© SUMA Unternehmensberatung GmbH
Grüner Weg 5
53332 Bornheim

Haben Sie weitere Fragen oder Anliegen zu diesem Thema?
Kontaktieren Sie uns gerne über: ispa-next@suma-kemper.de

Darstellung und Umgang Job-Kommentar im AIR

Im Service Vorgang über AIR werden Texte aus dem Feld „Job-Kommentare“ parallel zur Ansicht in ISPA Next angezeigt.

JOB: ERSTE DIAGNOSE



Originalton Kunde	Fzg. hat teilweise erheblichen Leistungsverlust. Kein konkreter Bezug auf Witterung oder Nutzungsdauer ableitbar. Fehler tritt sporadisch ca. 1 x pro Woche auf. Fzg. wird täglich ca. 30 km bewegt. Nach Neu-Start Fzg. läuft alles erstmal wieder normal.
Job Kommentar	Im Rahmen einer TA wurde Ende letzten Jahres eine Programmierung durchgeführt. Danach war der Leistungsverlust erstmalig aufgetreten.
Kostenvorschlag erwünscht	Nein

Das Feld im AIR ist editierbar und kann zur Ergänzung, Neu-Anlage und Änderung von Job-Kommentaren genutzt werden. Technisch besteht an dieser Stelle nicht die Notwendigkeit Zeilenumbrüche manuell einzupflegen. ISPA Next empfängt auch die Texte mit entsprechender Überlänge und stellt sie im Service Vorgang vollständig dar. Jegliche inhaltlichen Anpassungen (Anpassungen AW, Textergänzungen, etc.) sind aber erst möglich, nachdem manuell Zeilenumbrüche gesetzt wurden.

JOB: ERSTE DIAGNOSE



Originalton Kunde	Fzg. hat teilweise erheblichen Leistungsverlust. Kein konkreter Bezug auf Witterung oder Nutzungsdauer ableitbar. Fehler tritt sporadisch ca. 1 x pro Woche auf. Fzg. wird täglich ca. 30 km bewegt. Nach Neu-Start Fzg. läuft alles erstmal wieder normal.
Job Kommentar	Info MON 718: Im Rahmen einer TA wurde Ende letzten Jahres eine Programmierung durchgeführt. Danach war der Leistungsverlust erstmalig aufgetreten.
Kostenvorschlag erwünscht	Nein

Warenkorb (1)		Beratung (0)	+
Bezeichnung		Typ	Nummer
Erste Diagnose		Manueller Job / Beanstandung	
Fzg. hat teilweise erheblichen Leistungsverlust. Kein konkreter Bezug auf Witterung oder Nutzungsdauer ableitbar. Fehler tritt sporadisch ca. 1 x pro Woche auf. Fzg. wird täglich ca. 30 km bewegt. Nach Neu-Start Fzg. läuft alles erstmal wieder normal.		Originalton	
Info MON 718: Im Rahmen einer TA wurde Ende letzten Jahres eine Programmierung durchgeführt. Danach war der Leistungsverlust erstmalig aufgetreten.		Kommentar	
Fahrzeugtest durchführen		FRU	0000006
Bordnetzbatterie nachladen		FRU	6121528
Fahrzeugdiagnose -Testmodul durchführen		Worktime	6100006

Job-Details bearbeiten "Erste Diagnose" (Manueller Job / Beanstandung)

Kurzbezeichnung* (Job-Bezeichnung):

Erste Diagnose

Originalton Kunde:

Fzg. hat teilweise erheblichen Leistungsverlust. Kein konkreter Bezug auf Witterung oder Nutzungsdauer ableitbar. Fehler tritt sporadisch ca. 1 x pro Woche auf. Fzg. wird täglich ca.  

Job-Kommentar

(noch -107 Zeichen für diese Zeile und 998 weitere Zeilen möglich)

Info MON 718: Im Rahmen einer TA wurde Ende letzten Jahres eine Programmierung durchgeführt. Danach war der Leistungsverlust erstmalig aufgetreten.

Kostenfreigabe:

EUR

[Zurück zur Übersicht](#)

[Beanstandung zu BMW ConnectedDrive-Diensten? Informationen/Lösungen im BMW ConnectedDrive Dealer Cockpit.](#) 

[Verwerfen](#)

[Beratungsliste](#)

[Warenkorb](#)



© SUMA Unternehmensberatung GmbH
Grüner Weg 5
53332 Bornheim

Haben Sie weitere Fragen oder Anliegen zu diesem Thema?
Kontaktieren Sie uns gerne über: ispa-next@suma-kemper.de

Themen im Kapitel

Erfassung von Texten
über das Feld Job-
Kommentare

ADF/ATLAS – Übersicht
Sendungsinhalte

ETK Client – Export
Teileliste zur Bestellung

ETK Client – Teileliste in
das DMS übertragen

ADF/ATLAS – Übersicht Sendungsinhalte

DMS: alle

Im Teilvertrieb hat die korrekte und effiziente Bearbeitung des Wareneingangs einen hohen Stellenwert. Nicht selten stellen wir jedoch fest, dass die vorhandenen Möglichkeiten nicht ausgeschöpft werden. Wir möchten Ihnen hier gerne eine einfache und doch sehr effiziente Methode zeigen um Ihnen das tägliche Suchen nach Ersatzteilen im Wareneingang sowie die Dokumentation und Aufbewahrung der Listen zu erleichtern.

1. Navigieren Sie im ADF/ATLAS zu „Übersicht Sendungsinhalte“.
2. Wählen Sie die zu druckenden Sendungsinhalte aus.
3. Klicken Sie auf die Schaltfläche drucken.

Hinweis: Wenn Sie diese Funktion regelmäßig nutzen, erkennen Sie sofort anhand des letzten Druckdatums, welche Listen Sie drucken müssen. Diese befinden sich dann immer oberhalb der zuletzt gedruckten Listen. Zusätzlich ist erkennbar wer diese Listen gedruckt hat. (grüner Rahmen)



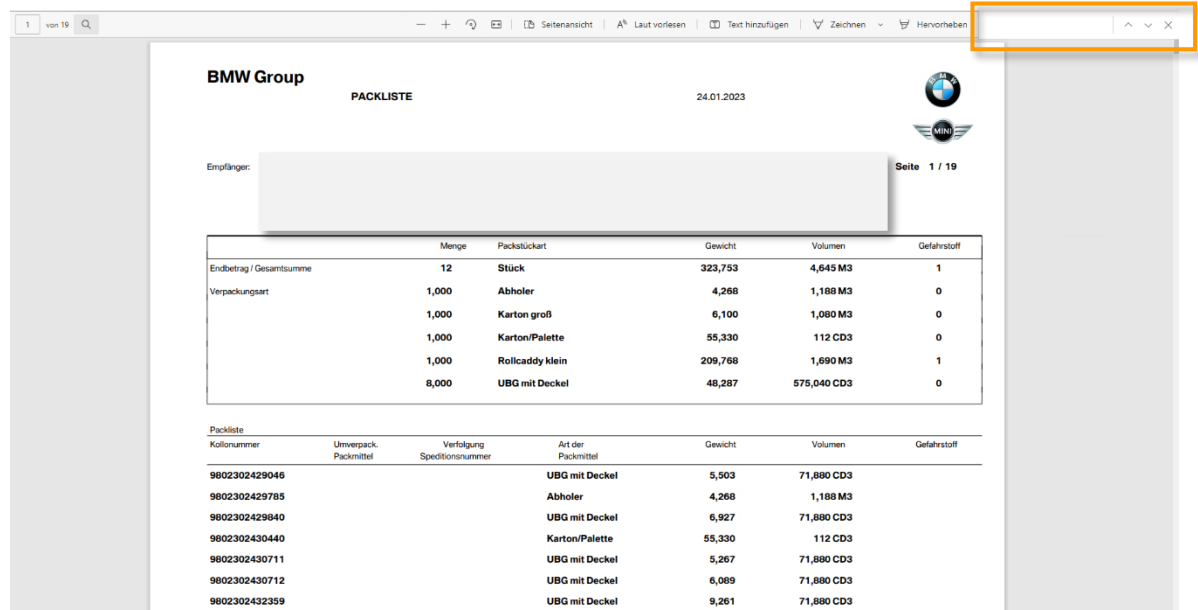
Hinweis: Wenn Sie diese Funktion regelmäßig nutzen, erkennen Sie sofort anhand des letzten Druckdatums, welche Listen Sie drucken müssen. Diese befinden sich dann immer oberhalb der zuletzt gedruckten Listen. Zusätzlich ist erkennbar wer diese Listen gedruckt hat. (grüner Rahmen)

Auswahl	Transportnr.	Versanddatum	Rechnung	Druckdatum	Letzter Druck durch
☒	3012241566	25.01.2023	8718248478		
☒	3012241568	25.01.2023	8718248455		
☐	3012237927	24.01.2023			
☐	3012237500	24.01.2023	8750947879		
☐	3012240484	24.01.2023	8718248404		
☐	3012237297	24.01.2023	8718245439		
☐	3012236907	24.01.2023	8718244399		
☐	3012236843	24.01.2023	8718244199		
☐	3012236041	24.01.2023	8718243820		
☐	3012238832	24.01.2023	8718243855		
☐	3012237906	24.01.2023	8718242849		
☐	3012237964	24.01.2023	8718242440		
☐	3012234190	23.01.2023			
☐	3012233951	23.01.2023	8750722855		
☐	3012236936	23.01.2023	8718241156		
☐	3012236901	23.01.2023	8718239711		
☐	3012236997	23.01.2023	8718239374		
☐	3012236993	23.01.2023	8718239370		
☐	3012236989	23.01.2023	8718239367		
☐	3012236825	23.01.2023	8718239207		
☐	3012236340	23.01.2023	8718238901		
☐	3012235842	23.01.2023	8718238451		
☐	3012235517	23.01.2023	8718238299		
☐	3012234190	23.01.2023	8718238088		

Zurück zur Übersicht

Anschließend öffnen sich die Packlisten, welche Sie drucken oder bestenfalls, wie im folgenden Beispiel, digital bearbeiten können.

Um nun gezielt nach Ersatzteilen zu suchen, welche bspw. der Monteur unmittelbar zu Arbeitsbeginn benötigt, drücken Sie die Tastenkombination „strg+F“. Im rechten oberen Bildrand erscheint dann die Suchleiste, welche Sie mit Ihrem Suchbegriff füllen können. Je nach Bestellreferenz bietet sich hier der Kundenname oder die Auftragsnummer an.



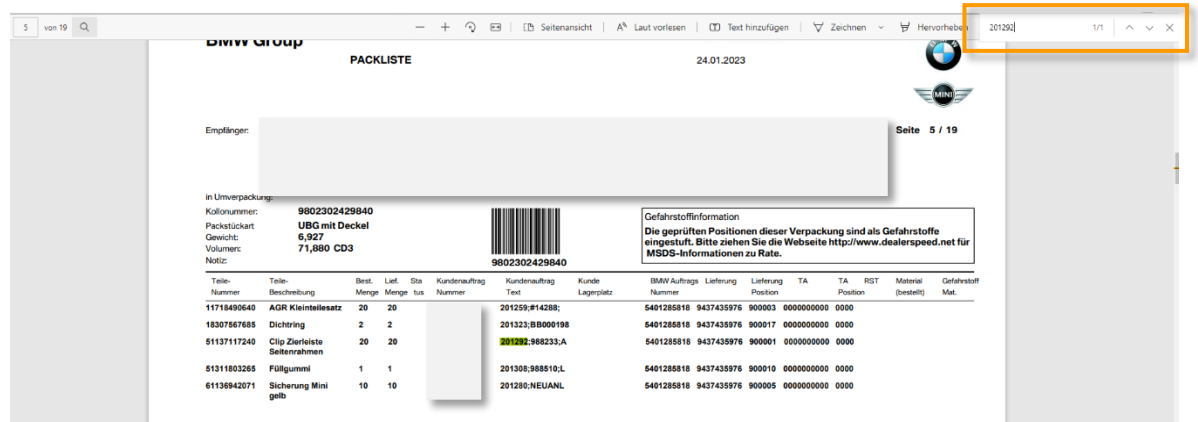
BMW Group
PACKLISTE
24.01.2023

Empfänger: [Redacted] Seite 1 / 19

	Menge	Packstückart	Gewicht	Volumen	Gefahrstoff
Endbetrag / Gesamtsumme	12	Stück	323,753	4,645 M3	1
Verpackungsart	1,000	Abholer	4,268	1,188 M3	0
	1,000	Karton groß	6,100	1,080 M3	0
	1,000	Karton/Palette	55,330	112 CD3	0
	1,000	Rollcaddy klein	209,768	1,690 M3	1
	8,000	UBG mit Deckel	48,287	575,040 CD3	0

Packliste	Kollonummer	Umverpack. Packmittel	Verfolgung Speditionsnummer	Art der Packmittel	Gewicht	Volumen	Gefahrstoff
	9802302429046			UBG mit Deckel	5,503	71,880 CD3	
	9802302429785			Abholer	4,268	1,188 M3	
	9802302429840			UBG mit Deckel	6,927	71,880 CD3	
	9802302430440			Karton/Palette	55,330	112 CD3	
	9802302430711			UBG mit Deckel	5,267	71,880 CD3	
	9802302430712			UBG mit Deckel	6,089	71,880 CD3	
	9802302432359			UBG mit Deckel	9,261	71,880 CD3	

Sobald Sie Ihren Suchbegriff eingegeben haben wird Ihnen die Trefferanzahl (hier 1/1) angezeigt und das Teil auf der entsprechenden Seite vorgeblendet. Anhand der Kollonummer, welche auf dem Packstück angebracht ist sowie der Packstückart (hier UBG) ist sofort klar, wo Sie dieses Teil finden.



BMW Group
PACKLISTE
24.01.2023

Empfänger: [Redacted] Seite 5 / 19

In Umverpackung:

Kollonummer: 9802302429840
Packstückart: UBG mit Deckel
Gewicht: 6,927
Volumen: 71,880 CD3
Notiz: 9802302429840

Gefahrstoffinformation
Die geprüften Positionen dieser Verpackung sind als Gefahrstoffe eingestuft. Bitte ziehen Sie die Webseite <http://www.dealerspeed.net> für MSDS-Informationen zu Rate.

Teile-Nummer	Teile-Beschreibung	Best.-Menge	Lief.-Menge	Sta	Kundenauftrag-Nummer	Kundenauftrag-Text	Kunde-Lagerplatz	BMW Auftrags-Nummer	Lieferung-Position	TA	TA-Position	RST	Material (bestellt)	Gefahrstoff-Mat.
11718490640	AGR Kleinteilesatz	20	20			201259: #14286:		5401285818	9437435976	900003	0000000000	0000		
18307667685	Dichtering	2	2			201323: 88000198		5401285818	9437435976	900017	0000000000	0000		
51137117240	Clip Zierteile Seitenrahmen	20	20			201286: 368233:A		5401285818	9437435976	900001	0000000000	0000		
51311803265	Füllgummi	1	1			201308: 888510:L		5401285818	9437435976	900010	0000000000	0000		
61136942071	Sicherung Mini gelb	10	10			201286: NEUANL		5401285818	9437435976	900005	0000000000	0000		

Zurück zur Übersicht



© SUMA Unternehmensberatung GmbH
Grüner Weg 5
53332 Bornheim

Haben Sie weitere Fragen oder Anliegen zu diesem Thema?
Kontaktieren Sie uns gerne über: ispa-next@suma-kemper.de

Zur digitalen und papierlosen Bearbeitung bieten sich die Funktionen in der oberen Leiste an. Hier können Texte hinzugefügt und Farben zur optischen Kennzeichnung ausgewählt werden.

Für das Beispiel wurde folgendes Farbschema gewählt:

- grün = Teil in voller Menge und unbeschädigt geliefert
- gelb = Teil geliefert jedoch nicht in voller Stückzahl - hier bietet sich ein zusätzlicher Text an um dies für die spätere Reklamation sowie die digitale Dokumentation nachzuhalten
- rot = Teil wurde nicht geliefert / falsches Teil geliefert / Teil ist beschädigt – auch hier bietet sich ein zusätzlicher Text an um dies für die spätere Reklamation sowie die digitale Dokumentation nachzuhalten

Bei der digitalen und papierlosen Bearbeitung sollte ein fester Speicherort gewählt werden. Idealerweise auf einem Server, auf den von jedem Rechner zugegriffen werden kann. Eine mögliche Dateibenennung könnte sich aus Datum und Lieferzeitpunkt zusammensetzen. Dadurch kann der Zeitpunkt des Wareneingang und der Prüfung nachvollzogen werden. Zum Beispiel: 25-01-23_Früh, 25-01-23_Mittag usw.

Zurück zur Übersicht



© SUMA Unternehmensberatung GmbH
Grüner Weg 5
53332 Bornheim

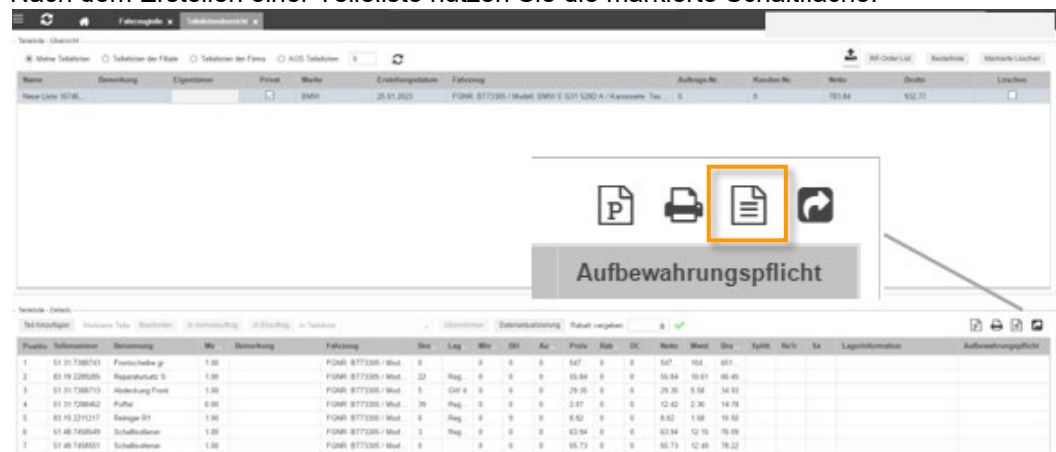
Haben Sie weitere Fragen oder Anliegen zu diesem Thema?
Kontaktieren Sie uns gerne über: ispa-next@suma-kemper.de

03.02.2023 – Ausgabe 11

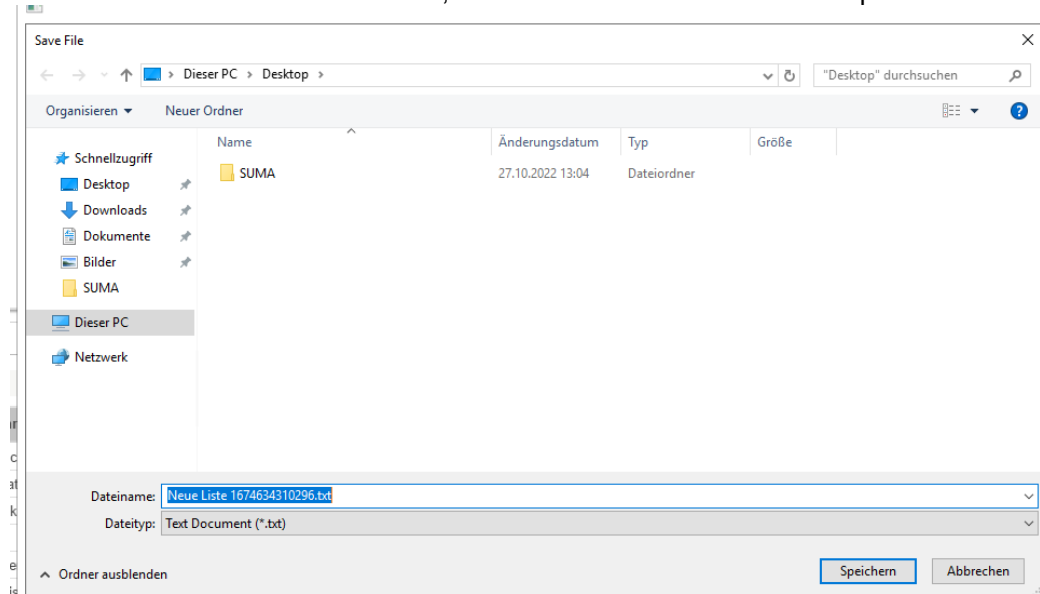
ETK Client – Teileliste in das DMS übertragen

DMS: alle

In letzter Zeit haben wir häufiger festgestellt, dass die Möglichkeit des Exports der Teileliste aus dem ETK Client nicht genutzt wird oder gar unbekannt ist. Deshalb möchten wir Ihnen hier kurz aufzeigen, wie Sie diese Funktionalität in Ihrer täglichen Arbeit nutzen können. Nach dem Erstellen einer Teileliste nutzen Sie die markierte Schaltfläche.



Anschließend öffnet sich ein Fenster, in dem Sie die erstellte Teilleiste speichern können.



Haben Sie weitere Fragen oder Anliegen zu diesem Thema?
Kontaktieren Sie uns gerne über: ispa-next@suma-kemper.de

Nach dem Speichern legen Sie wie gewohnt eine Bestellung im ADF/OPUS an. Klicken Sie anschließend auf „Bestellung hochladen“.

Seitenübersicht
ATLAS Teile Aufgabenliste

Bestellinformation

Bestellübersicht
Bestellnummer: SUMA1 Bestellart: Eilauftrag
Status: unvollständig Lieferadresse:

Bestelldetails

ATL	Teilenummer	Bezeichnung	Menge	Best. Rück.	DZ	Kommentar	Ref	Preis pro Einheit	Gesamtwert EUR	VOR
Keine Positionen vorhanden										

0 ausgewählte Position Gesamtmenge: 0 Gesamtpreis: 0,00

Alle selektieren | entfernen Speichern/Aktualisieren Löschen Bestellung hochladen Bestellsimulation Senden Drucken

Im Anschluss öffnet sich ein Fenster, in dem Sie Ihre soeben gespeicherte Teileliste hochladen können.

Hinweis: Es ist nicht (mehr) notwendig die gespeicherte Teileliste vor dem Hochladen zu bearbeiten.

WICHTIG: Wenn Sie Ihre Teileliste erfolgreich hochgeladen haben müssen Sie noch die Teile oder Mengen entfernen, welche Sie auf Bestand haben.

Anschließend tragen Sie nur noch Ihre Bestellreferenz ein und können die Bestellung wie gewohnt abschließen.

Seitenübersicht
ATLAS Teile Aufgabenliste

Bestellinformation

Bestellübersicht
Bestellnummer: SUMA1 Bestellart: Eilauftrag
Status: unvollständig Lieferadresse:

Bestelldetails

ATL	Teilenummer	Bezeichnung	Menge	Best. Rück.	DZ	Kommentar	Ref	Preis pro Einheit	Gesamtwert EUR	VOR
1	51 48 7 458 551	SCHALLISOLIERUNG	1					55,70	55,70	
2	51 48 7 458 549	SCHALLISOLIERUNG	1					54,19	54,19	
3	83 19 2 211 217	REINIGER R1	1					8,82	8,82	
4	51 31 7 288 462	PUFFER	6					1,75	10,50	
5	51 31 7 388 713	ABDECKUNG FRON	1					24,87	24,87	
6	83 19 2 289 285	REPARATURSATZ S	1					55,84	55,84	
7	51 31 7 388 743	FRONTSCHIBE GR	1					464,19	464,19	

0 ausgewählte Position Gesamtmenge: 12 Gesamtpreis: 674,11

Alle selektieren | entfernen Speichern/Aktualisieren Löschen Bestellung hochladen Bestellsimulation Senden Drucken

Zurück zur Übersicht



03.02.2023 – Ausgabe 11

ETK Client – Teileliste in das DMS übertragen

DMS: alle – Beispiel Formel 1

Nach dem Erstellen einer Teileliste nutzen Sie die hier markierte Schaltfläche.

Verstecktes Dokumentenverzeichnis

Meine Tabellenblätter | Tabellenblätter der Filiale | Tabellenblätter der Firma | AGS Tabellenblätter

PDF-Order List | Buchstempel | Mein Archiv | Löschen

Name	Bemerkung	Eigentümer	Privat	Werk	Erstellungdatum	Fahrzeug	Auftrags-Nr.	Kunden-Nr.	Netto	Brutto	Löschen
Streu (Jahr 1678)			☒	BMW	25.01.2023	FGNR 8773305 / Model BMW 5 631 520 A / Karosserie: Tss	8	8	701.84	932.77	☐









Aufbewahrungspflicht

Verstecktes Dokumentenverzeichnis

Neue Verstecktes Dokumentenverzeichnis | Verstecktes Dokumentenverzeichnis | Verstecktes Dokumentenverzeichnis | Verstecktes Dokumentenverzeichnis

Erstellen | Dokumentenverzeichnis | Dokumentenverzeichnis | Dokumentenverzeichnis

Pos.	Teilnummer	Bemerkung	Me	Bemerkung	Fahrzeug	Des	Lag	Min	BH	Ar	Preis	Kab	DC	Netto	Wend	Stu	Spill	Nr/V	Ex	Lagerinformation	Aufbewahrungspflicht
1	51 31 738673	Frontscheibe gr	1.00		FGNR 8773305 / Mod 5				0	0	547	0		547	104	871					
2	83 19 228505	Reparaturkit 5	1.00		FGNR 8773305 / Mod 22	Reg.			0	0	10.84	0		10.84	10.61	40.45					
3	51 31 738673	Abdeckung Front	1.00		FGNR 8773305 / Mod 5	Gr 4			0	0	29.26	0		29.26	5.58	34.93					
4	51 31 738642	Feder	6.00		FGNR 8773305 / Mod 39	Reg.			0	0	2.87	0		12.42	2.36	14.78					
5	83 19 221217	Seiger 01	1.00		FGNR 8773305 / Mod 6	Reg.			0	0	8.82	0		8.82	1.68	10.50					
6	51 48 745049	Schaltkasten	1.00		FGNR 8773305 / Mod 3	Reg.			0	0	63.94	0		63.94	12.15	76.09					
7	51 48 745051	Schaltkasten	1.00		FGNR 8773305 / Mod 5				0	0	65.73	0		65.73	12.49	78.22					

Anschließend tragen Sie die Auftragsnummer sowie die Nummer des Bearbeiters ein, welche Sie auch im DMS zur Eröffnung eines Auftrags nutzen. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit optional einen Greiferschein zu drucken sowie die Teileliste im ETK nach der Übertragung weiter zu verwenden. Haben Sie alle Eingaben getätigt klicken Sie auf den grünen Haken.

DMS Aktionen

Auftragsnummer.*
 Bearbeiter.*

☐ Greiferschein

Kommentar:

☐ Teilleiste weiter verwenden

 Hinweis: Die grün markierten Felder sind Pflichtfelder. Die orange markierten Felder sind optional.



© SUMA Unternehmensberatung GmbH
Grüner Weg 5
53332 Bornheim

Haben Sie weitere Fragen oder Anliegen zu diesem Thema?
Kontaktieren Sie uns gerne über: ispa-next@suma-kemper.de

Nun befinden sich die Teile aus Ihrer Teileliste auf dem gewünschten DMS Auftrag.

- WICHTIG: Die Zuordnung der Teile zum entsprechenden Eingriff, bspw. bei einem Werkstattauftrag, muss noch manuell erfolgen.

Auftrag: 989038/01/07

Datei Bearbeiten ?

989038 / 07 / SU-MA 2025 / 520d Touring (2017 - 2019) / SUMA Unternehmensbe

D1 Reparatur Kundenfahrzeug Modellschlüssel: JP41 Mod./BJ.: JP41 18

excl.MwSt: **783,84** incl.MwSt: **932,77**

Bemerkung: **KM nicht geändert**

Kostentr.: **0665636 SUMA Unternehmensberatung GmbH**

Pos.	Typ	Eing	Split	PNr	Nummer	Bezeichnung	Menge	MwSt.	Einzelpreis	Rabatt	Gesamtpreis
001	E				51317388743	Frontscheibe grün KAFAS	1	1/0	547,74	0,00%	547,74
002	E				83192289285	Reparaturatz Scheibe, kalt, 1 Std. Set	1	1/0	55,84	0,00%	55,84
003	E				51317388713	Abdeckung Frontscheibe oben	1	1/0	29,35	0,00%	29,35
004	E				51317288462	Puffer	6	1/0	2,07	0,00%	12,42
005	E				83192211217	Reiniger R1 100ml	1	1/0	8,82	0,00%	8,82
006	E				51487458549	Schallsisolierung Frontscheibe VW L=1465mm	1	1/0	63,94	0,00%	63,94
007	E				51487458551	Schallsisolierung Instrumententaf. L=1435mm	1	1/0	65,73	0,00%	65,73

Arbeitswerte Ersatzteile Zubehör Sonstige Leistungen Texte Pakete Mehrfacherfassung

[Zurück zur Übersicht](#)



Feedback von Ihnen zum ISPA Next Report

Wir möchten mit unserem neuen ISPA Next Report erreichen, dass Sie fortlaufend aktuelle Informationen, Tipps und Hinweise rund um das Thema ISPA Next erhalten, damit Sie das System ideal nutzen und Ihre Abläufe optimiert gestalten können, sodass Ihre Mühen zur Implementierung auch nachhaltigen Erfolg haben.

Dazu benötigen wir Ihr Feedback, wie nützlich und sinnvoll dieser ISPA Next Report für Sie ist und welche Themen Sie sich aktuell als Inhalt wünschen.

Wir sind Ihnen sehr dankbar, wenn Sie uns dazu über den Umfrage-Link oder auch einfach per Mail eine Bewertung und Ihre Meinung / Wünsche zukommen lassen. Vielen Dank!

Umfrage-Link: [Feedback ISPA Next Report](#)

Formlos per E-Mail an: ispa-next@suma-kemper.de

Kontaktdaten Ihrer Partner rund um ISPA Next

Fachliche Beratung + Betreuung



SUMA
Projektkoordination ISPA Next

Auf dem Polacker 6
53347 Alfter

ispa-next@suma-kemper.de

Mobil: 0176 - 64267839



Unternehmensberater
Markus Kessler

Finkenweg 9
26203 Wardenburg

markus.kessler@mimak.de

Mobil: 0172 - 7038573

Technische Beratung + Betreuung



IT-Service
Thomas Schröder

Brückenstr. 6
66802 Überherrn

thomas.schroeder@it-service-schroeder.com

Mobil: 0179 - 406 1891